

IDN Program Update

22 February 2022

Agenda

- IDN Implementation Guidelines
- Additional Scripts to Support in IDNs
- RZ-LGR Status Update
 - Background
 - Myanmar Generation Panel (GP) Update
 - o RZ-LGR-5 Update
- o Q&A



IDN Implementation Guidelines

Pitinan Kooarmornpatana IDN Programs, Senior Manager



Internationalized Domain Name (IDN) Implementation Guidelines

Background

- For second-level
 IDN registration
 policies and
 practices
- To minimize the risk of cybersquatting and consumer confusion

- Generic top-level domain (gTLD) registries and registrars offering IDNs are contractually bound.
 - New gTLD Base Registry Agreement, Specification 6
 Section 1.4: "Registry Operator shall comply with the ICANN IDN Guidelines"
 - 2013 Registrar Accreditation Agreement, Additional Registrar Operation Specification Clause 3: "Registrar shall also comply with the IDN Guidelines"
- IDN country code top-level domains (ccTLDs) are expected to comply.
 - O IDN ccTLD Fast Track Process: "IDN domain names are to be registered in accordance with a publicly available registration policy that shall comply on an ongoing basis with relevant applicable standards to IDNs, such as the IDNA Protocol, and with the IDN guidelines"



Guidelines Update

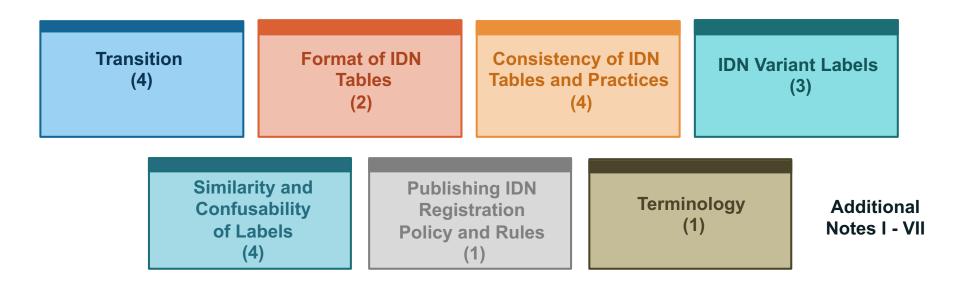
Why are guidelines being updated now?

- Since version 3 published in 2011, there has been additional analysis, data, and operational experience with IDNs.
 - Terminology for IDNs
 - Representation of the IDN tables (RFC 7940)
 - Design of the IDN tables (RFC 6912, RFC 8228)
 - Reference Second Level Label Generation Rules
 - Maximal Starting Repertoire (MSR) and Root-Zone Label Generation Rules (RZ-LGR)
 - User Experience Study and SSAC recommendations in SAC60 report
 - Proposals for Root Zone Label Generation Ruleset



Topics Covered in Version 4

Total of 7 topics and 19 guidelines with additional notes:



 Guidelines for the Implementation of Internationalized Domain Names Version 4.0 was published 10 May 2018.



IDN Implementation Guidelines Timeline

- On 30 April 2019, the Generic Names Supporting Organization (GNSO) made a <u>request</u> to the ICANN Board to allow it to study the guidelines before implementation.
- On 20 May 2021, the GNSO Council initiated an Expedited Policy Development Process (EPDP) on IDNs to address additional issues related to IDNs not discussed in the SubPro report, including how to securely and stably define and manage variant gTLDs and how to update IDN guidelines in the future.
- On 18 August 2021, the GNSO <u>requested</u> that the adoption of the IDN Implementation Guidelines be delayed until the IDN EPDP is concluded due to some overlap.
- The ICANN Board <u>responded</u> on 20 October 2021 requesting the GNSO to analyze and identify the guidelines that overlap with the topics included in the IDN EPDP.
- On 21 January 2022, the GNSO <u>responded</u> supporting the Board's suggestion and identified the following guidelines that overlap with topics included in the IDN EPDP charter: 6a, 11, 12, 13, and 18.
- The ICANN Board is considering the GNSO response.



Additional Scripts to Support in IDNs

Pitinan Kooarmornpatana IDN Programs, Senior Manager



Background

- ICANN's mission, as part of its Bylaws, mandates:
 - ICANN's authority or ability to adopt or implement policies or procedures that take into account the use of domain names as natural-language identifiers.
- Domain names are identifiers defined by the Internationalized Domain Names standard (IDNA2008), which is based on the Unicode standard.
- IDNA2008 standard:
 - Uses an algorithmic mechanism for code points using their properties to determine inclusion.
 - Asks to put additional constraints to address to create secure and stable domain name labels.
 - Does not conduct a script-based review for inclusion.



Background

- ICANN has been working with the relevant script communities to develop secure and stable solutions to support the various scripts in IDNs.
- Using the RZ-LGR procedure, so far ICANN has focused on supporting 28 scripts by developing Root Zone Label Generation Rules (RZ-LGR).
 - The 28 scripts are shortlisted in the <u>Maximal Starting Repertoire</u> (<u>MSR</u>), having common and widespread use by the script communities.
 - The scripts include: Arabic, Armenian, Bengali, Cyrillic,
 Devanagari, Ethiopic, Georgian, Greek, Gujarati, Gurmukhi, Han,
 Hangul, Hebrew, Hiragana, Kannada, Katakana, Khmer, Lao,
 Latin, Malayalam, Myanmar, Oriya, Sinhala, Tamil, Telugu,
 Thaana, Thai, and Tibetan.
- Same 28 scripts are used to develop <u>reference LGRs for the second</u> <u>level</u>, also used to evaluate the IDN tables for gTLDs.



Question to Address

- Unicode 14.0 has <u>159 scripts</u>, including contemporary and historic scripts.
 - Unicode states that not all 159 scripts may be suitable for identifiers, like domain names.
- Which additional scripts from these 159 could ICANN org support in domain names?
 - O At the top level?
 - O At the second and other levels?



Script Categories by Unicode

- Unicode standard discusses the use of these 159 scripts in identifiers in Unicode Standard Annex #31: Unicode Identifier and Pattern Syntax.
- Unicode categorizes 159 scripts into three sets:
 - Excluded scripts
 - Limited use scripts
 - Recommended scripts

Excluded scripts (94 scripts)

- Scripts not in customary modern use, and thus may want to exclude from identifiers (include historic and obsolete scripts, scripts used mostly liturgically, and regional scripts used only in very small communities or with very limited current usage).
- Some scripts also have unresolved architectural issues that make them currently unsuitable for identifiers.
- Examples: Brahmi, Coptic, Egyptian Hieroglyphs, Gothic, Mongolian, Nabataean, Ugaritic, etc.



Script Categories by Unicode

Excluded scripts (34 scripts)

- Modern scripts that are in more limited use. To avoid security issues, some implementations may wish to disallow the limited-use scripts in identifiers.
- Examples: Balinese, Canadian Aboriginal Syllabics, Cherokee,
 Javanese, Limbu, Nko, Syriac, Tifinagh, etc.

Recommended scripts (29 scripts + common and inherited scripts)

- Scripts with widespread modern customary use, or regional scripts in modern customary use by large communities.
- Include: Arabic, Armenian, Bengali, Cyrillic, Devanagari, Ethiopic, Georgian, Greek, Gujarati, Gurmukhi, Han, Hangul, Hebrew, Hiragana, Kannada, Katakana, Khmer, Lao, Latin, Malayalam, Myanmar, Oriya, Sinhala, Tamil, Telugu, Thaana, Thai, and Tibetan.



Evaluating Unicode Scripts for Use in IDNs

- ICANN engaged Unicode and IDN experts to review the UAX#31 in the context of IDNs.
- The experts analyzed the different scripts and script categories for their use in IDNs.
- They have finalized their analysis and recommendations in the report:
 <u>Evaluating Unicode Scripts for Use in IDNs</u>.

Script Category in UAX#31	Root Zone	Second Level
Recommended scripts	\checkmark	\checkmark
Limited use scripts	X	\checkmark
Excluded scripts	X	Χ

√ = may qualify but requires analysis on case-to-case basis.

 \times = does not qualify.



Evaluating Unicode Scripts for Use in IDNs

- Why limited use scripts on case-to-case basis? (see the report for more detailed discussion)
 - A script can potentially present significant security or stability issues.
 - The script community is not available to consult to develop reference Label Generation Rules for the script.
 - There is very limited information available online about how the script is used.
 - 0 ...
- Without sufficient information on the use of the script and having active community support, it is challenging to develop reference Label Generation Rules for the script and therefore to support the script in IDNs safely.



Examples of Risks with Limited Used Scripts

U-Label	A-Label	Script	Code Points
APPLE	xng9de3mpaa	Cherokee	U+13AA U+13E2 U+13E2 U+13DE U+13AC
SAP	xng9d9gza	Cherokee	U+13DA U+13AA U+13E2
ceo	xnqh9azay	Kayah Li	U+A90D U+A915 U+A900
FACEBOOK	xn 3l8aoahl9fnwa	<u>Lisu</u>	U+A4DD U+A4EE U+A4DA U+A4F0 U+A4D0 U+A4F3 U+A4F3 U+A4D7
VERISIGN	xn 9l8auaedo4dpb	Lisu	U+A4E6 U+A4F0 U+A4E3 U+A4F2 U+A4E2 U+A4F2 U+A4D6 U+A4E0
NETFLIX	xn 7l8asahg4c0ar	Lisu	U+A4E0 U+A4F0 U+A4D4 U+A4DD U+A4E1 U+A4F2 U+A4EB
ICANN	xnem8amaa8cs	Lisu	U+A4F2 U+A4DA U+A4EE U+A4E0 U+A4E0
new	xntgfg7f	<u>Tai Le</u>	U+1952 U+1971 U+1955
BREAD	xn2ne8jzc0dn	Canadian Syllabics	U+15F7 U+1587 U+15F4 U+15C5 U+15DE
BIT	xnsn8aqfuc	<u>Vai</u>	U+A557 U+A56F U+A50B



Examples of Risks with Limited Used Scripts

*Recommended Scripts

U-Label	A-Label	Script	Code Points
ဝဂပဘ	xn9hf1bqr	New Tai Lue	U+199E U+1985 U+19A2 U+1998
ဝဂပဘ	xnpid2bj1n	Myanmar_*	U+1040 U+1002 U+1015 U+1018

U-Label	A-Label	Script	Code Points
coco	xnzifd6c	New Tai Lue	U+19A0 U+199E U+19B1
ဟဝ၁	xndwcs4g	Malayalam*	U+0D17 U+0D20 U+0D3E

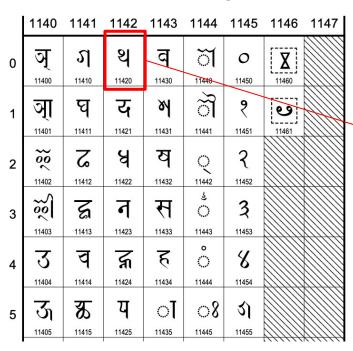
U-Label	A-Label	Script	Code Points
ডঢব	xn15bc4a	Bangla (Bengali)*	U+09A1 U+09A2 U+09AC
ড চব	xnr98ajac	Syloti Nagri	U+A812 U+A811 U+A80C



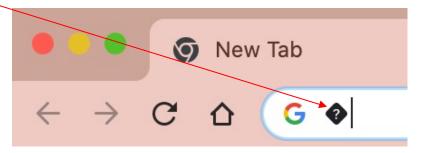
Examples of Risks with Limited Used Scripts

Unstable Rendering Issues

Newa script



Based on IDNA 2008, this code point is Protocol Valid (PVALID) as published on IANA website.



U+11420 glyph does not render in the browser address bar (Chrome on MAC OS)

Some limited use scripts with rendering issues: Adlam, Chakma, Nyiakeng
 Puachue Hmong, Miao, Newa, Osage, Hanifi Rohingya, Tifinagh, and Wancho.



Public Comment Summary

Additional Unicode Scripts for Support in Internationalized Domain Names

Public Comment: https://www.icann.org/en/public-comment/proceeding/additional-unicode-scripts-for-support-in-internationalized-domain-names-05-01-2022

Opened: 5 January 2022

Closed: 15 February 2022

o Report Due: 8 March 2022



Root Zone Label Generation Panel (RZ-LGR) Update

Pitinan Kooarmornpatana IDN Programs, Senior Manager



A Brief History of RZ-LGR

- The ICANN community identified the need for variant top-level domains.
- The <u>Integrated Issues Report</u> identified the need to define variant TLDs as a prerequisite.
- The community identified RZ-LGR as the mechanism to define variant TLDs and specified the <u>LGR Procedure</u> to develop RZ-LGR which <u>approved</u> by the ICANN Board in 2013.
- In 2019, the ICANN Board <u>resolved</u> that the GNSO and ccNSO take into account the Recommendations for Managing the IDN Variant TLDs which integrated the use of RZ-LGR - in their policy development processes.
- In 2020, the ICANN Board <u>resolved</u> that the GNSO and ccNSO take into account the Recommendations for the Technical Utilization of the Root Zone Label Generation in their policy development processes.
- In 2021, the GNSO published its <u>Report on New gTLD Subsequent</u>
 <u>Procedures</u> which incorporates the use of RZ-LGR for the next round.



Summary of Generation Panel (GP) Work

Script	Start	End	Days	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Arabic	14-Feb-14	18-Nov-15	642									
Armenian	3-Feb-15	5-Nov-15	275									
Bangla	26-May-15	20-May-20	1821									
Chinese	24-Sep-14	26-May-20	2071									
Cyrillic	10-Dec-15	3-Apr-18	845									
Devanagari	26-May-15	22-Apr-19	1427									
Ethiopic	22-Dec-15	17-May-17	512									
Georgian	17-Jun-16	24-Nov-16	160									
Greek	31-Oct-16	15-Jul-21	1718									
Gujarati	26-May-15	6-Mar-19	1380									
Gurmukhi	26-May-15	22-Apr-19	1427									
Hebrew	15-Oct-18	24-Apr-19	191									
Japanese	17-Mar-15	30-Sep-21	2389									
Kannada	26-May-15	6-Mar-19	1380									
Khmer	17-Jun-15	15-Aug-16	425									
Korean	1-Feb-16	1-May-21	1916									
Lao	15-Sep-15	31-Jan-17	504									
Latin	15-May-17	23-Sep-21	1592									
Malayalam	26-May-15	26-Jun-20	1858									
Myanmar	28-Jun-18	ongoing	-									
Oriya	26-May-15	6-Mar-19	1380									
Sinhala	3-Jan-18	22-Apr-19	474									
Tamil	26-May-15	6-Mar-19	1380									
Telugu	26-May-15	7-Jun-19	1473									
Thaana	TBD											
Thai	6-Oct-15	25-May-17	597									
Tibetan	TBD											



Myanmar Generation Panel Update

Yin May Oo Generation Panel Co-Chair



Introduction



The word "Hello" written in listed languages:

Burmese: "မင်္ဂလာပါ" /mɪŋ-gə-la-ba/

Shan: "မ်ႂ,သုင်ဗျႈ" /mɪ-suŋ-kha̯/

Rakhine: "သာလီစွပါ" /θa-li-zwa̯-ba/

Sgaw Karen: "ຊໍາလາအဂ္າ" /niː-le̪ə-ə-ɣeː/

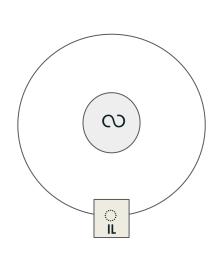
Mon: "မ္ငိုရအ်" /mŋeə-rə-aʊ/

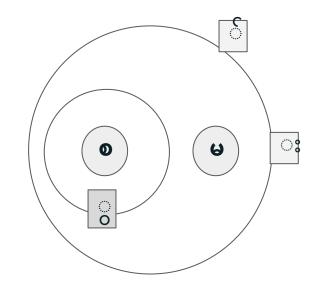
Pa'O Karen: "မင်္ဂလာႏဒျားသြ" /mɪŋ-gə-la̯-dra̯-ɔː]



Introduction

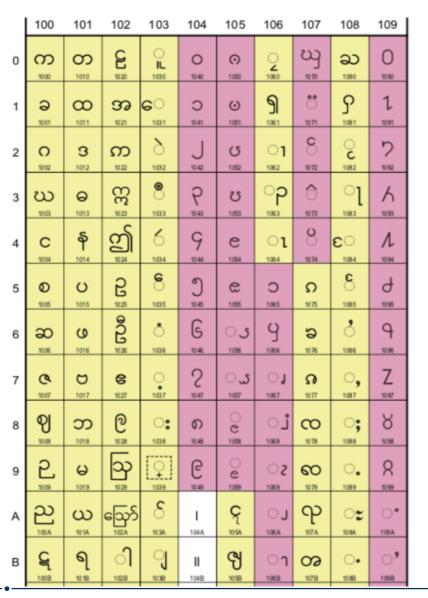
Example label - လူစွမ်း (meaning, human ability)

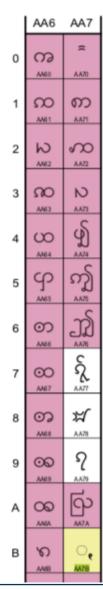


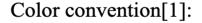


/ **U+1005** / U+103D / **U+1019** / U+103A / U+1038 /

Repertoire







Yellow background - All characters that are included in the [MSR]

Pinkish background Characters that are excluded from the [MSR]

White - Characters that are disallowed by IDNA2008

Range:

1000 ~ 109F, AA60 ~ AA7F



Variant Code Points

Glyph	Code Point	Character Name
0	U+101D	MYANMAR LETTER WA
0	U+006F	LATIN SMALL LETTER O
0	U+03BF	GREEK SMALL LETTER OMICRON
0	U+043E	CYRILLIC SMALLER LETTER O
О	U+0585	ARMENIAN SMALL LETTER OH



Variant Code Points

Glyph	Code Point	Character Name
n	U+1002	MYANMAR LETTER GA
O	U+0D31	MALAYALAM LETTER RRA
О	U+10D8	GEORGIAN LETTER IN



Whole Label Evaluation Rules

Classification

```
C \rightarrow Consonant (U+1000 ... U+)
```

IV → Independent Vowel 1023 ... 102A

DV → Dependent Vowel Sign 102B ... 1038, 1062, 1083, 1084, 1086

K → Killer or Asat: 103A \$

VIRAMA \rightarrow 1039 " $_{\downarrow}$ " (It is always in between two consonants and invisible, " $_{\Omega}$ ")

M → Dependent Consonant Sign (Medial)

. . .

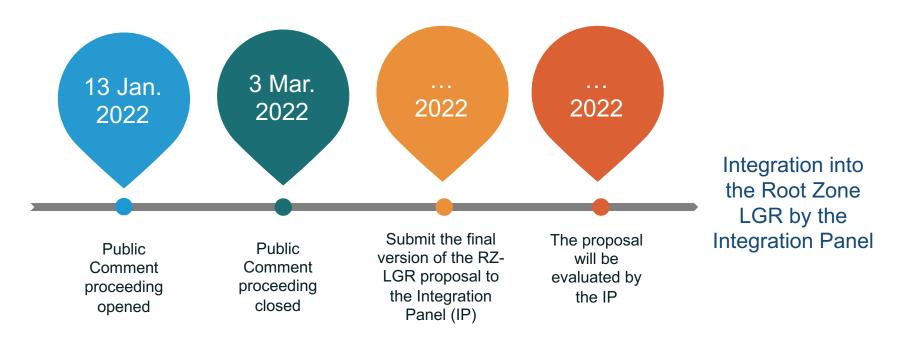


Whole Label Evaluation Rules

- 1. DV must follow C or M (example label ရှာစု, i.e., villages)
- 3. Rules of Medials combining with Consonants (example label ရွှေပြည်, i.e., golden land)
 - Rules for Single Medial
 - Rules for Combined Medial
- 4. The Myanmar Great Saa (C1 or U+103F) must follow C or M or DV or 1023 or 1025 (example label ദാഡ്വം, i.e., philosophy)
- 5. (C+K) or (C2 + S16) or (C3+S17) must follow (example label ရန်ကုန်, i.e., Yangon)
 - C or M or DV or OV
- 6. S11 must follow C or M or DV and another C must follow S11 (example label မင်္ဂလာ)
- 7. VIRAMA must be in between two C (C+VIRAMA+C) (example label ഉന്നയ)
 - C cannot be in between VIRAMAs to prevent virama-c-virama-c
 - The sequence containing a VIRAMA (U+1039) must not follow or precede a VIRAMA



Current Step: Ongoing Public Comment Proceeding



- Link to the Public Comment Proceeding: https://www.icann.org/en/public-comment/proceeding/proposal-for-myanmar-script-root-zone-label-generation-rules-13-01-2022
- Everyone is encouraged to review the proposal and provide comments and suggestions.
 - Both minor and major comments are welcome.
 - All input will be considered by the Myanmar GP.



Root Zone Label Generation Rules (RZ-LGR-5) Update

Marc Blanchet
Integration Panel Member



RZ-LGR-5: Scripts

- RZ-LGR-5: 5th version of the Root Zone LGR
- Total 26 scripts
 - From RZ-LGR-4 (18 scripts):
 - Arabic, Bangla, Chinese(Han), Devanagari, Ethiopic, Georgian,
 Gujarati, Gurmukhi, Hebrew, Kannada, Khmer, Lao, Malayalam,
 Oriya, Sinhala, Tamil, Telugu, and Thai.
 - New scripts(8-2xHan=6):
 - Greek, Japanese(Hiragana, Katakana, Han), Korean(Hangul, Han), Latin, Myanmar.
 - Deferred scripts now being integrated into LGR5(2):
 - Armenian, Cyrillic
 - Two sets of related scripts are now fully integrated:
 - » Chinese, Japanese, Korean
 - » Latin, Greek, Cyrillic, Armenian

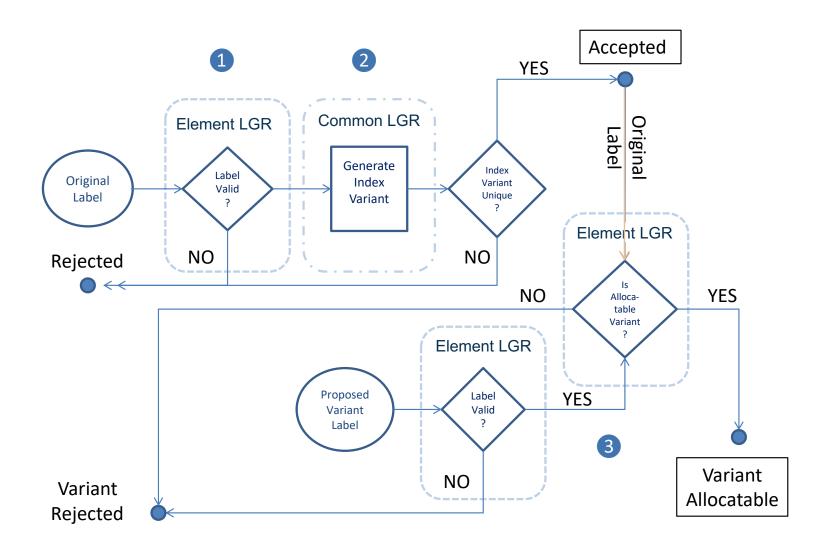


RZ-LGR-5: Cross-Script Variants

- Cross-script variants only complete in Common LGR.
- Common LGR is used for collision testing among valid labels.
- Requirements for variants processing:
 - Any variant uniquely defined by an Element LGR must be listed so it can be integrated.
 - Any in-script (in-repertoire) variants are always listed in the affected LGR.
 - ASCII variants are always listed (by policy).
 - Elements LGRs from the set of L/G/C/A scripts will list all variants within the set, but only Latin LGR will list variants outside that set.
 - Previously deferred scripts (Cyrillic, Armenian) have variants imposed by integration added.
 - A few other Element LGRs (Malayalam) have selected variants added that were imposed by new scripts in RZ-LGR-5.



Steps for Processing a Label Using the Root Zone LGR





Next Steps

- RZ-LGR-5, consisting of 26 scripts, is expected to be published for Public Comments on 24 March.
 - O Please review and comment!
- Future:
 - Tentative target for finalizing RZ-LGR-5: Q2 of CY 2022.
 - Possible next version of the Root Zone LGR:
 - Tibetan and Thaana Generation Panels to be formed.
 - RZ-LGR can be updated after proposals have been submitted by those GPs and reviewed by IP.



Q&A

• Questions?



Engage with ICANN and IDN Program



Thank You and Questions
Visit us at icann.org/idn
Email: IDNProgram@icann.org

- 💟 @icann
- f facebook.com/icannorg
- woutube.com/icannnews
- •• flickr.com/icann
- in linkedin/company/icann
- in slideshare/icannpresentations
- soundcloud/icann